

# Паспорт виробу ESturn Inside



Вбудований електромеханічний привод розпашних  
дверей для безбар'єрних одностулкових дверей до 125 кг



### ЗАСТОСУВАННЯ

- Право- та лівосторонні одностулкові розпашні двері
- Розпашні двері з шириною стулки до 1100 мм та вагою 125 кг
- Вхідні та міжкімнатні двері з помірною прохідністю
- Для дверних полотен товщиною від 55 мм
- Інтегрований монтаж у дверну стулку або коробку
- Безбар'єрні проходи

### ОСОБЛИВОСТІ

- Привод вбудовано у дверне полотно або коробку та відповідає найвищим вимогам до дизайну
- Можливе індивідуальне налаштування швидкості відчинення та зачинення
- Електричне кінцеве дотискання, який прискорює двері безпосередньо перед досягненням закритого стану
- Функція з низьким рівнем енергоспоживання відчиняє двері зі зменшеною швидкістю, забезпечуючи при цьому найвищі вимоги до безпеки
- Функція розпізнавання перешкоди помічає перешкоду при контакті з нею та припиняє процес відчинення або зачинення
- Автоматичний реверс розпізнає перешкоду та повертає двері у початкову відкриту позицію
- Функція Push & Go активує приводну автоматику після легкого натискання вручну на дверному полотні
- Привод використовується із ковзаючою тягою
- Додатковий акумулятор для максимальної безпеки на випадок вимкнення струму
- Додаткова радіоплата для бездротової активації за допомогою радіопередавача

### ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Торгова марка	Ecturn Inside
Вага стулки (макс.) одностулкові	125 kg
Ширина стулки (мін.-макс.)	700 mm - 1100 mm
Тип привода	Електромеханічний
Кут відкриття (макс.)	110 °
Відкриваються вліво згідно з DIN	Так
Відкриваються вправо згідно з DIN	Так
Монтаж на дверному полотні	Так
Монтаж у дверну раму	Так
Механічне кінцеве дотискання	Ні
Електричне кінцеве дотискання	Так
Від'єднання від мережі	Кабель із штепсельним роз'ємом
Затримка активації (макс.)	20 s

Робоча напруга	24 V
Номінальна потужність	75 W
Блок живлення для зовнішніх споживачів (24 В постійного струму)	600 mA
Робоча температура	-15 - 50 °C
Вологість повітря без конденсації (макс.)	95 %
Вид захисту	IP20
Режим роботи	Автоматичний, Тримати відкритим, Ніч, Викл.
Функція автоматики	Так
Функція Low Energy	Так
Функція Smart swing	Ні
Функція допоміжного приводу	Ні
Розпізнавання перешкод	Так
Автоматичний реверс	Так
Push & Go	налаштовуваний
Експлуатація	Програмний перемикач вбудовано в привод, Кнопковий програмний перемикач, Механічний програмний перемикач
Налаштування параметрів	Управління, Програмний перемикач з дисплеєм DPS
Відповідність стандартам	EN 16005
Інтегрований датчик диму	Ні

### СКЛАДАЄТЬСЯ З:

#### Ecturn Inside

Вбудований електромеханічний привод розпашних дверей для безбар'єрних одноствулкових дверей до 125 кг



#### Ковзаюча тяга Ecturn Inside

Для монтажу в коробку або у дверне полотно



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір
Ковзаюча тяга Ecturn Inside		149542	Сріблястий колір
Ковзаюча тяга Ecturn Inside	Конфігурується: Колір, подовжувальна вісь 0–20 мм	150727	згідно з таблицею RAL

## МОНТАЖНИЙ МАТЕРІАЛ ДЛЯ ДЕРЕВ'ЯНИХ/МЕТАЛЕВИХ ДВЕРЕЙ

Для дерев'яних та металевих дверей



Найменування	Ідентифікаційний номер
Монтажний матеріал для дерев'яних дверей Ecturn Inside	149500
Монтажний матеріал для металевих дверей Ecturn Inside	149502

## КОМПОНЕНТИ

### АКУМУЛЯТОР ECTURN INSIDE \*

Забезпечення експлуатації у разі вимкнення мережі



Найменування	Ідентифікаційний номер
Акумулятор Ecturn Inside *	149496

### ЗОВНІШНІЙ ПРОГРАМНИЙ ПЕРЕМИКАЧ ECTURN INSIDE \*

Кабель та корпус для монтажу програмного перемикача на основному канті закриття стулки



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір
Комплект програмного перемикача	Кабель та корпус для монтажу програмного перемикача Ecturn Inside на основний кант закриття стулки	149504	чорний

## GC 338

Сенсорна смужка з режимом очікування для безпечної експлуатації автоматичних поворотних та карусельних дверей



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Вихід	Робоча напруга
Дві сенсорні смужки GC 338 1 200 мм	містить дві сенсорні смужки для забезпечення безпечної експлуатації області обертання автоматичних поворотних та карусельних дверей згідно зі стандартами DIN 18650 / EN 16005	142825	згідно з таблицею RAL	Електричне реле	24 V DC +/- 20%
Дві сенсорні смужки GC 338 1 500 мм	містить дві сенсорні смужки для забезпечення безпечної експлуатації області обертання автоматичних поворотних та карусельних дверей згідно зі стандартами DIN 18650 / EN 16005	142827	згідно з таблицею RAL	Безпотенційний релейний контакт	24 V DC +/- 20%
Дві сенсорні смужки GC 338 1 500 мм	містить дві сенсорні смужки для забезпечення безпечної експлуатації області обертання автоматичних поворотних та карусельних дверей згідно зі стандартами DIN 18650 / EN 16005	142757	EV1	Електричне реле	24 V DC +/- 20%
Дві сенсорні смужки GC 338 1 200 мм	містить дві сенсорні смужки для забезпечення безпечної експлуатації області обертання автоматичних поворотних та карусельних дверей згідно зі стандартами DIN 18650 / EN 16005	142219	EV1	Електричне реле	24 V DC +/- 20%

## ЛІКТЬОВИЙ ВИМИКАЧ KFT

Ліктьовий вимикач з ПВХ, вид захисту IP20 для активації автоматичних дверей



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вид монтажу
Ліктьовий вимикач KFT	Дуже плоска конструкція, клас захисту IP20	114077	колір нержавіючої сталі	90 x 179 x 23 мм	Настінний
Ліктьовий вимикач KFT	Дуже плоска конструкція, клас захисту IP20	114078	білий	90 x 179 x 23 мм	Настінний

## ЛІКТЬОВИЙ ВИМИКАЧ LS 990

Ліктювий вимикач для активації автоматичних дверей



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вид монтажу
Ліктювий вимикач LS 990	Вид захисту IP30 висота 223 мм	128583	Високоякісна сталь	81 x 223 x 18 мм	Прихований
Ліктювий вимикач LS 990	Вид захисту IP30 висота 223 мм	128582	Високоякісна сталь	81 x 223 x 51 мм	Настінний
Ліктювий вимикач LS 990	Вид захисту IP30 висота 223 мм	141041	Альпійський білий	81 x 223 x 51 мм	Настінний
Ліктювий вимикач LS 990	Вид захисту IP30 висота 223 мм	141042	Альпійський білий	81 x 223 x 18 мм	Прихований

## СЕНСОРНА КНОПКА ЗІ СВІТЛОВИМ ДІОДОМ \*

Кнопка для активації автоматичних дверей



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вихід
Сенсорна кнопка зі світловим діодом *	ємнісна кнопка з блакитним сенсорним підсвіченням та тактильним шрифтом Брайля для активації автоматичних дверей. Вид захисту IP69K	137529	чорний	100 x 100 x 10 мм	Транзисторний вихід PNP
Сенсорна кнопка зі світлодіодом, для скляних дверей *	ємнісна кнопка з блакитною світлодіодною підсвіткою для активації автоматичних дверних систем. Вид захисту IP69K	143412	білий	100 x 100 x 8 мм	Транзисторний вихід PNP

## GC 335

Сенсорна смужка з високим стандартом безпеки для безпечної експлуатації поворотних та карусельних дверей



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вихід
Сенсорна смужка GC 335 1 400 мм	Забезпечення безпечної експлуатації області обертуту автоматичних поворотних та карусельних дверей згідно зі стандартами DIN 18650 / EN 16005 / 3 головним модулем та торцевими кришками	128071	згідно з таблицею RAL	1400 x 42 x 37 mm	Безпотенційний релейний контакт
Сенсорна смужка GC 335 310 мм	Забезпечення безпечної експлуатації області обертуту автоматичних поворотних та карусельних дверей згідно зі стандартами DIN 18650 / EN 16005 / 3 головним модулем та торцевими кришками	129856	EV1	310 x 42 x 37 mm	Безпотенційний релейний контакт
Сенсорна смужка GC 335 1 400 мм	Забезпечення безпечної експлуатації області обертуту автоматичних поворотних та карусельних дверей згідно зі стандартами DIN 18650 / EN 16005 / 3 головним модулем та торцевими кришками	128060	білий RAL 9016	1400 x 42 x 37 mm	Безпотенційний релейний контакт
Сенсорна смужка GC 335 900 мм	Забезпечення безпечної експлуатації області обертуту автоматичних поворотних та карусельних дверей згідно зі стандартами DIN 18650 / EN 16005 / 3 головним модулем та торцевими кришками	128057	згідно з таблицею RAL	900 x 42 x 37 mm	Безпотенційний релейний контакт
Сенсорна смужка GC 335 1 400 мм	Забезпечення безпечної експлуатації області обертуту автоматичних поворотних та карусельних дверей згідно зі стандартами DIN 18650 / EN 16005 / 3 головним модулем та торцевими кришками	128058	EV1	1400 x 42 x 37 mm	Безпотенційний релейний контакт
Сенсорна смужка GC 335 310 мм	Забезпечення безпечної експлуатації області обертуту автоматичних поворотних та карусельних дверей згідно зі стандартами DIN 18650 / EN 16005 / 3 головним модулем та торцевими кришками	129859	згідно з таблицею RAL	310 x 42 x 37 mm	Безпотенційний релейний контакт
Сенсорна смужка GC 335 900 мм	Забезпечення безпечної експлуатації області обертуту автоматичних поворотних та карусельних дверей згідно зі стандартами DIN 18650 / EN 16005 / 3 головним модулем та торцевими кришками	128054	EV1	900 x 42 x 37 mm	Безпотенційний релейний контакт

## WRB-5 \*

Примальна плата для приводів розпашних дверей Ecturn, Ecturn Inside та Powerturn



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Розміри	Робоча напруга	Вид монтажу
Примальна плата WRB-5 *	для Powerturn, Ecturn та Ecturn Inside	135170	44 x 27 x 10 mm	5 V DC	сумісний з блоками керування DCU

## WTH \*

Пульт дистанційного управління для активації автоматичних дверей GEZE та приводами склопідйомника за допомогою компонентів для радіокерування



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Розміри	Робоча напруга	Вид монтажу
Пульт дистанційного керування WTH-2, 2-канальний *	зі стінним кронштейном та видом захисту IP54	131210	78 x 51 x 15 mm	12 V DC	Стіна
Пульт дистанційного керування WTH-4, 4-канальний *	зі стінним кронштейном та видом захисту IP54	131211	78 x 51 x 15 mm	12 V DC	Стіна
Пульт дистанційного керування WTH-1, 1-канальний *	зі стінним кронштейном та видом захисту IP54	131209	78 x 51 x 15 mm	12 V DC	Стіна

## GC 302

Радарний датчик руху для активації автоматичних дверей



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вихід
Радіолокаційний датчик руху GC 302 R	Радарний датчик руху для активації автоматичних дверей	124087	чорний	176 x 62 x 52 mm	Безпотенційний релейний контакт
Радіолокаційний датчик руху GC 302 R	Радарний датчик руху для активації автоматичних дверей	124088	згідно з таблицею RAL	176 x 62 x 52 mm	Безпотенційний релейний контакт

## GC 307+ \*

Безконтактна сенсорна кнопка для активації автоматичних дверей



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вид монтажу
GC 307+ (піктограма руки) *	Безконтактна сенсорна кнопка для активації автоматичних дверей	195727	Альпійський білий	80 x 80 x 21 mm	Настінний
GC 307+ (піктограма WC) *	Безконтактна сенсорна кнопка для активації автоматичних дверей / Пасує для Powerturn, EMD та стандартних розсувних дверей	195751	Альпійський білий	80 x 80 x 21 mm	Настінний
GC 307+ (піктограма руки) *	Безконтактна сенсорна кнопка для активації автоматичних дверей	193226	Альпійський білий	80 x 80 x 8 mm	Прихований



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вид монтажу
GC 307+ (піктограма WC) *	Безконтактна сенсорна кнопка для активації автоматичних дверей / Пасує для Powerturn, EMD та стандартних розсувних дверей	195750	Альпійський білий	80 x 80 x 8 mm	Прихований

### GC 342

Лазерний сканер для безпечної експлуатації автоматичних дверей та вікон з інтегрованим затемненням об'єкта та стін



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вихід
GC 342 (лівий модуль)	Лазерний сканер із лазерною завісою для безпечної експлуатації автоматичних розпашних дверей в області оберту. / складається з сенсорного модулю, кабелю та комплектуючих	167433	білий	143 x 86 x 40 mm	Безпотенційні релейні контакти, 2 шт.
GC 342 (правий модуль)	Лазерний сканер із лазерною завісою для безпечної експлуатації автоматичних розпашних дверей в області оберту. / складається з сенсорного модулю, кабелю та комплектуючих	167435	чорний	143 x 86 x 40 mm	Безпотенційні релейні контакти, 2 шт.
GC 342 (лівий модуль)	Лазерний сканер із лазерною завісою для безпечної експлуатації автоматичних розпашних дверей в області оберту. / складається з сенсорного модулю, кабелю та комплектуючих	167434	копір нержавіючої сталі	143 x 86 x 40 mm	Безпотенційні релейні контакти, 2 шт.
GC 342 (лівий модуль)	Лазерний сканер із лазерною завісою для безпечної експлуатації автоматичних розпашних дверей в області оберту. / складається з сенсорного модулю, кабелю та комплектуючих	167432	чорний	143 x 86 x 40 mm	Безпотенційні релейні контакти, 2 шт.
Комплект GC 342	Лазерний сканер із лазерною завісою для безпечної експлуатації автоматичних розпашних дверей в області оберту. / складається з двох сенсорних модулів, кабелю та приладдя	167439	білий	143 x 86 x 40 mm	Безпотенційні релейні контакти, 2 шт.
GC 342 (правий модуль)	Лазерний сканер із лазерною завісою для безпечної експлуатації автоматичних розпашних дверей в області оберту. / складається з сенсорного модулю, кабелю та комплектуючих	167437	копір нержавіючої сталі	143 x 86 x 40 mm	Безпотенційні релейні контакти, 2 шт.
Комплект GC 342	Лазерний сканер із лазерною завісою для безпечної експлуатації автоматичних розпашних дверей в області оберту. / складається з двох сенсорних модулів, кабелю та приладдя	167438	чорний	143 x 86 x 40 mm	Безпотенційні релейні контакти, 2 шт.
GC 342 (правий модуль)	Лазерний сканер із лазерною завісою для безпечної експлуатації автоматичних розпашних дверей в області оберту. / складається з сенсорного модулю, кабелю та комплектуючих	167436	білий	143 x 86 x 40 mm	Безпотенційні релейні контакти, 2 шт.
Комплект GC 342	Лазерний сканер із лазерною завісою для безпечної експлуатації автоматичних розпашних дверей в області оберту. / складається з двох сенсорних модулів, кабелю та приладдя	167440	копір нержавіючої сталі	143 x 86 x 40 mm	Безпотенційні релейні контакти, 2 шт.

## GC 342+ \*

Лазерний сканер для забезпечення безпечної експлуатації автоматичних поворотних дверей зі вбудованою функцією об'єктного вирівнювання та затемнення стіни



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вихід
GC 342+ (лівий модуль) *	Лазерний сканер із чотирма лазерними завісами для оптимальної безпечної експлуатації небезпечних зон (включно з боковим кантом стулки) автоматичних розпашних дверей; додатковий вихід для безконтактної активації / складається з сенсорного модулю, кабелю та комплектуючих	198693	колір нержавіючої сталі	145 x 88 x 68 mm	Безпотенційні релейні контакти, 3 шт.
GC 342+ (лівий модуль) *	Лазерний сканер із чотирма лазерними завісами для оптимальної безпечної експлуатації небезпечних зон (включно з боковим кантом стулки) автоматичних розпашних дверей; додатковий вихід для безконтактної активації / складається з сенсорного модулю, кабелю та комплектуючих	198669	чорний	145 x 88 x 68 mm	Безпотенційні релейні контакти, 3 шт.
GC 342+ (лівий модуль) *	Лазерний сканер із чотирма лазерними завісами для оптимальної безпечної експлуатації небезпечних зон (включно з боковим кантом стулки) автоматичних розпашних дверей; додатковий вихід для безконтактної активації / складається з сенсорного модулю, кабелю та комплектуючих	198671	білий	145 x 88 x 68 mm	Безпотенційні релейні контакти, 3 шт.
GC 342+ (правий модуль) *	Лазерний сканер із чотирма лазерними завісами для оптимальної безпечної експлуатації небезпечних зон (включно з боковим кантом стулки) автоматичних розпашних дверей; додатковий вихід для безконтактної активації / складається з сенсорного модулю, кабелю та комплектуючих	198694	колір нержавіючої сталі	145 x 88 x 68 mm	Безпотенційні релейні контакти, 3 шт.
GC 342+ (правий модуль) *	Лазерний сканер із чотирма лазерними завісами для оптимальної безпечної експлуатації небезпечних зон (включно з боковим кантом стулки) автоматичних розпашних дверей; додатковий вихід для безконтактної активації / складається з сенсорного модулю, кабелю та комплектуючих	198670	чорний	145 x 88 x 68 mm	Безпотенційні релейні контакти, 3 шт.
GC 342+ (правий модуль) *	Лазерний сканер із чотирма лазерними завісами для оптимальної безпечної експлуатації небезпечних зон (включно з боковим кантом стулки) автоматичних розпашних дверей; додатковий вихід для безконтактної активації / складається з сенсорного модулю, кабелю та комплектуючих	198692	білий	145 x 88 x 68 mm	Безпотенційні релейні контакти, 3 шт.

### ПІДЛОГОВА СЕНСОРНА КНОПКА ЗІ СВІТЛОВИМ ДІОДОМ \*

Кнопка для активації автоматичних дверей



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вихід
Підлогова сенсорна кнопка зі світловим діодом *	ємнісна кнопка для активації автоматичних дверей. Вид захисту IP69K	182936	Високоякісна сталь	100 x 100 x 3 x 14 mm	Транзисторний вихід PNP

### AS 500 \*

Аварійний вимикач AS зі скляним диском та п'ятьма змінними написами («Відкрити аварійну кнопку», «Аварійний вимикач», «Emergency switch», «Зачинити двері» та без напису)



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вид монтажу
Аварійний вимикач AS 500	Перекидний контрольний вимикач з сигнальною лампою, скляним диском та п'ятьма змінними написами («Відкрити аварійну кнопку», «Аварійний вимикач», «Emergency switch», «Зачинити двері» та без напису)	120881	альпійський білий / червоний	80 x 80 x 21 mm	Прихований

### AIR 20

Активна кнопка інфрачервоного світла для контролю дверної ручки автоматичних поворотних дверей



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Робоча напруга
AIR 20-Var	Світловий індикатор для контролю стану дверної ручки автоматичних поворотних дверей	082689	чорний	72 x 66 x 49 mm	24 V

### ЛІКТЬОВИЙ ВИМИКАЧ EFT \*

Ліктювий вимикач з високоякісної сталі від захисту IP65 для активації автоматичних дверей



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вид монтажу
Ліктювий вимикач EFT	Надзвичайно плоский дизайн, вид захисту IP65	119898	Високоякісна сталь	75 x 250 x 17 mm	Настінний

### МАЛЕНЬКА СЕНСОРНА КНОПКА ЗІ СВІТЛОВИМ ДІОДОМ \*

Активация всіх автоматичних дверей GEZE



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вихід
Сенсорна кнопка зі світлодіодом, 20 мм *	ємнісна кнопка для активації автоматичних дверей. Вид захисту IP69K	143273	Алюміній, матовий	28.5 x 28.5 x 21 mm	Транзисторний вихід PNP

### TPS

Кнопковий програмний перемикач для налаштування режиму роботи автоматичних дверей



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Робоча напруга
Кнопковий програмний перемикач TPS	з двома функціональними кнопками, світлодіодним датчиком, кодованим датчиком помилок, вид захисту IP40 / підходить до комутаційних програм із перемиканням 55x55 мм	113231	Альпійський білий	80 x 80 x 11 mm	24 V DC
Кнопковий програмний перемикач TPS та активація від ключа SCT	у комбінованих подвійних рамах без профільованого напівциліндра	113232	Альпійський білий	80 x 152 x 11 mm	24 V DC

### КУЛІСНИЙ ПЕРЕМИКАЧ AS 500

Активация всіх автоматичних дверей GEZE



Найменування	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вид монтажу
Кулісний перемикач AS 500	120888	Альпійський білий	80 x 80 x 9 mm	Прихований

### ШНУРОВИЙ ВИМИКАЧ \*

Для активації виклику у безбар'єрній ванній або туалетній кімнаті



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вид монтажу
Шнуровий вимикач	Включно з тяговим ланцюгом завдовжки 500 мм	008607	червоний	36 x 94 x 34 mm	Настінний

### GC 308 \*

Радарний датчик руху для індивідуальних налаштувань активації автоматичних дверей



Найменування	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вихід
GC 308 R, радіолокаційний датчик руху *	203605	колір нержавіючої сталі	120 x 50 x 50 mm	Безпотенційний релейний контакт
GC 308 R, радіолокаційний датчик руху *	203603	чорний	120 x 50 x 50 mm	Безпотенційний релейний контакт
GC 308 R, радіолокаційний датчик руху *	203604	білий	120 x 50 x 50 mm	Безпотенційний релейний контакт

### ЦИФРОВИЙ ПРОГРАМОВАНИЙ ТАЙМЕР \*

Для контрольованої за часом зміни режимів роботи на автоматичних дверях



### ГЕРМЕТИЗОВАНИЙ КОНТАКТ \*

Для безконтактного контролю стану дверних стулок



Найменування	Опис	Ідентифікаційний номер	Колір
Герметизований контакт *	Для безконтактного контролю стану дверних стулок	092777	білий

### КУЛІСНИЙ ПЕРЕМИКАЧ E2

Активація всіх автоматичних дверей GEZE



Найменування	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вид монтажу
Кулісний перемикач E2	094013	чисто білий, матовий	80.8 x 80.8 x 9.3 mm	Прихований

### КУЛІСНИЙ ПЕРЕМИКАЧ LS 990

Активація всіх автоматичних дверей GEZE



Найменування	Ідентифікаційний номер	Колір	Розміри	Вид монтажу
Кулісний перемикач LS 990	098396	Високоякісна сталь	81 x 81 x 11 mm	Прихований



---

\* Вище позначені продукти можуть відрізнятися за формою, типом, властивостями, функцією чи доступністю залежно від країни. У разі виникнення питань звертайтеся до свого консультанта GEZE.